

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v trestnej veci vyžiadanej osoby **I. M. pre trestné činy** podľa článku 132 – 71, 450 – 1, 450 – 3, 450 – 5 Trestného zákonníka Francúzskej republiky a článku 7, 414, 417 a nasl., 432 bis a 435 Colného zákona Francúzskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Štefana Micháliku a sudcov JUDr. Petra Hatalu a JUDr. Daniela Hudáka na neverejnom zasadnutí konanom dňa 12. júla 2011 v Bratislave o sťažnosti vyžiadanej osoby proti uzneseniu Krajského súdu v Prešove z 23. júna 2011, sp. zn. 2 Ntc 7/11, takto

r o z h o d o l:

Podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Tr. por. sťažnosť I. M. **sa z a m i e t a .**

O d ô v o d n e n i e

Sudca Krajského súdu v Prešove uznesením z 23. júna 2011, sp. zn. 2 Ntc 7/11, rozhodol podľa § 16 ods. 1 zák. č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze (ďalej len „zákon o EZR“), že berie I. M., nar. X., r.č. X., trvale bytom H., občianku Slovenskej republiky, na základe európskeho zatýkacieho rozkazu, sp. zn. 10/5905000, zo dňa 1. júna 2011, vydaného Prokuratúrou Republiky Súdu Vyššej Inštancie v Rennés, do vydávacej väzby z dôvodu trestného stíhania pre trestné činy podľa článku 132 – 71, 450 – 1, 450 – 3, 450 – 5 Trestného zákonníka Francúzskej republiky a článku 7, 414, 417 a nasl., 432 bis a 435 Colného zákona Francúzskej republiky s tým, že táto jej začala plynúť dňom 21. júna 2011 od 17.00 hod a vykonáva sa v Ústave na výkon väzby v Prešove.

Proti tomuto uzneseniu zahlásila vyžiadaná I. M. hneď po jeho vyhlásení sťažnosť, ktorú bližšie písomne nezdôvodnila (č. l. 73 spisu).

Spisový materiál v posudzovanej veci bol prostredníctvom Krajského súdu v Prešove dňa 7. júla 2011 predložený Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky za účelom rozhodnutia o sťažnosti vyžiadanej.

Najvyšší súd Slovenskej republiky v zmysle § 192 ods. 1 Tr. por. preskúmal správnosť výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým podala sťažovateľka sťažnosť ako i konanie týmto výrokom predchádzajúce a zistil, že sťažnosť I. M. je nedôvodná.

Z predmetného spisu vyplýva, že dňa 1. júna 2011 bol pod sp. zn. 10/5905000, Prokuratúrou Republiky Súdu Vyššej Inštancie v Rennes, Francúzska republika vydaný európsky zatýkací rozkaz na I. M., štátnu občianku Slovenskej republiky, a to za účelom jej vydania na trestné stíhanie pre trestné činy podľa článku 132 – 71, 450 – 1, 450 – 3, 450 – 5 Trestného zákonníka Francúzskej republiky a článku 7, 414, 417 a nasl., 432 bis a 435 Colného zákona Francúzskej republiky, za ktoré jej horí trest odňatia slobody až na 10 rokov.

Originál vyššie citovaného európskeho zatýkacieho rozkazu bol Krajskej prokuratúre v Prešove doručený dňa 20. júna 2011.

K zadržaniu I. M. došlo dňa 21. júna 2011 o 17.00 príslušníkmi Prezídia Policajného zboru, úradu boja proti organizovanej kriminalite, oddelenia vyšetrovania, odbor Východ, Košice a dňa 23. júna 2011 o 10.50 hod. podal prokurátor Krajskej prokuratúry v Prešove na príslušný krajský súd návrh na jej vzatie do vydávacej väzby. Na podklade tohto návrhu bolo potom po predchádzajúcom výsluchu zadržanej vydané napadnuté uznesenie.

Opatrením predsedu senátu Krajského súdu v Prešove zo dňa 22. júna 2011, sp. zn. 2Ntc 6/11, bol vyžiadanej I. M. podľa § 37 ods. 3 Tr. por. ustanovený za obhajcu JUDr. J. O..

Podľa § 13 ods. 1 zákona o EZR príslušníci Policajného zboru zadržia osobu, ktorej prítomnosť bola zistená na území Slovenskej republiky a na ktorú bol vydaný európsky zatýkací rozkaz alebo vyhotovený záznam podľa § 3 písm. l/ a jej zadržaniu nebráni prekážka podľa § 12. Príslušníci Policajného zboru oboznámia zadržanú osobu s dôvodmi jej zadržania a poučia ju o práve zvoliť si obhajcu a o práve na tlmočníka. O zadržaní osoby informujú bezodkladne prokurátora príslušného podľa § 11 ods. 1. Prokurátor o zadržaní vyžiadanej osoby na území Slovenskej republiky informuje bezodkladne justičný orgán štátu pôvodu.

Podľa § 13 ods. 2 zákona o EZR ak prokurátor do 48 hodín od zadržania neprepustí zadržanú osobu, podá v tejto lehote súdu návrh na jej vzatie do predbežnej alebo vydávacej

väzby, ku ktorému pripojí európsky zatýkací rozkaz, alebo ak ten nie je k dispozícii, záznam; záznam má do doručenia európskeho zatýkacieho rozkazu rovnaké účinky ako európsky zatýkací rozkaz. Ak prokurátor osobu prepustí, informuje o tom útvar S.; ak tento útvar nie je príslušný konať, postúpi informáciu útvaru I..

Podľa § 14 ods. 1 zákona o EZR v konaní o európskom zatýkacom rozkaze musí mať vyžiadaná osoba obhajcu.

Podľa § 16 ods. 1 zákona o EZR ak je to potrebné na zabezpečenie prítomnosti vyžiadanej osoby v konaní o európskom zatýkacom rozkaze na území Slovenskej republiky alebo na zabránenie, aby nedošlo k zmareniu účelu tohto konania, vezme ju sudca krajského súdu do vydávacej väzby. Urobí tak na návrh prokurátora vykonávajúceho predbežné vyšetrovanie.

Sťažnostný súd s ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti a citované zákonné ustanovenia dospel k takému záveru, že boli v danom prípade splnené všetky zákonné podmienky, potrebné pre vydanie rozhodnutia o vzatí vyžiadanej osoby do vydávacej väzby.

Keďže krajský súd rozhodol správne a v súlade so zákonom, Najvyšší súd Slovenskej republiky podanú sťažnosť podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Tr. por. ako nedôvodnú zamietol.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

V Bratislave 12. júla 2011

JUDr. Štefan M i c h á l i k , v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: Anna Halászová